



# INFORMATION - COMMUNIQUÉ

---

Pour publication immédiate  
Le mardi 19 décembre 2017

## **Heures d'ouverture des installations et des points de service de la Ville de Winnipeg pendant les Fêtes**

**Winnipeg, Manitoba** – La Ville de Winnipeg souhaite à vous et à votre famille tous ses vœux à l'occasion des Fêtes.

Tous les bureaux de services municipaux seront fermés à partir de midi le vendredi 22 décembre, et toute la journée le lundi 25 et le mardi 26 décembre 2017.

Ces points de service seront également fermés le lundi 1<sup>er</sup> janvier 2018.

Pour de plus amples renseignements sur les services municipaux pendant les Fêtes, veuillez joindre le Service 311 par téléphone, ou par courriel à [311@winnipeg.ca](mailto:311@winnipeg.ca). Le Service 311 de la Ville de Winnipeg est ouvert 24 heures sur 24 h, 7 jours par semaine, y compris pendant les Fêtes.

### **Collecte des articles recyclables et des déchets ménagers**

La collecte du recyclage et des déchets ménagers sera reportée d'un jour les semaines du jour de Noël et du jour de l'An. Prière de sortir les chariots un jour plus tard que la normale pendant ces semaines.

#### ***Semaine de Noël***

##### **Jour de collecte habituel**

Lundi 25 décembre  
Mardi 26 décembre  
Mercredi 27 décembre  
Jeudi 28 décembre  
Vendredi 29 décembre

##### **Jour de collecte modifié**

Mardi 26 décembre  
Mercredi 27 décembre  
Jeudi 28 décembre  
Vendredi 29 décembre  
Samedi 30 décembre

### **Semaine du jour de l'An**

#### **Jour de collecte habituel**

Lundi 1<sup>er</sup> janvier  
Mardi 2 janvier  
Mercredi 3 janvier  
Jeudi 4 janvier  
Vendredi 5 janvier

#### **Jour de collecte modifié**

Mardi 2 janvier  
Mercredi 3 janvier  
Jeudi 4 janvier  
Vendredi 5 janvier  
Samedi 6 janvier

### **Installation de gestion des ressources du chemin Brady (déchets commerciaux seulement) :**

Heures d'ouverture modifiées pendant les Fêtes :

Lundi 25 décembre	<b>Fermé</b>
Lundi 1 <sup>er</sup> janvier	<b>Fermé</b>

### **Heures d'ouverture des dépôts 4R Winnipeg du chemin Brady et de l'avenue Pacific (déchets ménagers seulement) :**

Heures d'ouverture modifiées pendant les Fêtes :

Lundi 25 décembre	<b>Fermé</b>
Lundi 1 <sup>er</sup> janvier	<b>Fermé</b>

Pour connaître les jours de collecte du recyclage et des déchets ménagers de 2018, et pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'installation de gestion des ressources du chemin Brady et les dépôts 4R Winnipeg du chemin Brady et de l'avenue Pacific :

- Visiter <http://winnipeg.ca/eauxetdechets>.
- Télécharger l'application « My Waste » à [winnipeg.ca/mywaste](http://winnipeg.ca/mywaste).
- Communiquer avec le Service 311.

### **Dépôts de recyclage d'arbres du programme Copeaux de Noël**

Les arbres de Noël naturels peuvent être recyclés aux neuf dépôts du programme Copeaux de Noël qui seront ouverts du 27 décembre 2017 au 31 janvier 2018. Prière d'enlever les scintillants, les décorations et le support de l'arbre, et de sortir celui-ci de son sac en plastique. Les copeaux de bois seront donnés à tous les dépôts d'arbre début janvier (jusqu'à épuisement des réserves). Veuillez apporter votre propre contenant.

### **Dépôts 4R Winnipeg**

Les vrais arbres peuvent également être déposés et recyclés gratuitement aux dépôts 4R Winnipeg situés au 1777, chemin Brady et au 1120, avenue Pacific, pendant les heures d'ouverture normales. Il n'y aura pas de distribution de copeaux de bois à ces endroits.

Les arbres posés à côté des chariots à déchets et de recyclage ne seront pas ramassés.

Pour des renseignements supplémentaires sur le programme Copeaux de Noël, visiter [Ville de Winnipeg – Copeaux de Noël](#).

Pour des renseignements supplémentaires sur les dépôts 4R Winnipeg, visiter [Ville de Winnipeg – dépôts 4R Winnipeg](#).

### **Régie des transports de Winnipeg**

Les autobus de la Régie des transports de Winnipeg circuleront aux horaires du dimanche aux dates suivantes :

- Lundi 25 décembre
- Mardi 26 décembre
- Lundi 1<sup>er</sup> janvier

Pour des renseignements sur les itinéraires et les horaires d'autobus, visiter le site de la [Régie des transports de Winnipeg](#) ou communiquer avec le Service 311.

### **Déplacements gratuits la veille du jour de l'An pour fêter le Nouvel An en sécurité**

Grâce à la Société d'assurance publique du Manitoba, les déplacements en autobus seront gratuits la veille du jour de l'An. Les trajets gratuits sont valables sur toutes les lignes, Handi-Transit y compris, à compter de 19 h et jusqu'à la fin du service. Cette année, la veille du jour de l'An tombe un dimanche, ce qui veut dire que les autobus circuleront aux heures du dimanche. Les derniers autobus quitteront le centre-ville à environ 0 h 15 et circuleront jusqu'à environ 1 h. On encourage les personnes qui souhaitent se déplacer en autobus ce soir-là à consulter les horaires bien à l'avance.

Pour des renseignements sur les itinéraires et les horaires d'autobus, visiter le site de la [Régie des transports de Winnipeg](#) ou communiquer avec le Service 311.

### **Centres de loisirs**

Vendredi 22 décembre

Tous les centres de loisirs seront ouverts aux heures habituelles, sauf le centre récréatif St. John's, qui sera fermé.

Samedi 23 décembre

Tous les centres de loisirs seront ouverts aux heures habituelles.

Dimanche 24 décembre

- Le centre de loisirs de Fort Rouge fermera à 16 h.

- Le centre municipal de St. James fermera à midi.
- Le centre de loisirs Magnus-Eliason sera ouvert de 10 h à 16 h.
- Freight House sera fermé.
- Le centre de loisirs Mayfair sera ouvert de 11 h à 15 h.
- Le centre de conditionnement physique Peguis Trails sera ouvert de 9 h à midi.
- Le centre de loisirs Centennial Nord fermera à midi.
- Le centre de loisirs St. John's sera fermé.

Lundi 25 décembre

Tous les centres de loisirs seront **fermés**.

Mardi 26 décembre

Tous les centres de loisirs seront **fermés**.

Mercredi 27 décembre

Tous les centres de loisirs seront ouverts aux heures habituelles, sauf le centre récréatif St. John's, qui sera fermé.

Jeudi 28 décembre

Tous les centres de loisirs seront ouverts aux heures habituelles, sauf le centre récréatif St. John's, qui sera fermé.

Vendredi 29 décembre

Tous les centres de loisirs seront ouverts aux heures habituelles, sauf le centre récréatif St. John's, qui sera fermé.

Samedi 30 décembre

Tous les centres de loisirs seront ouverts aux heures habituelles, sauf le centre récréatif St. John's, qui sera fermé.

Dimanche 31 décembre

- Le centre de loisirs de Fort Rouge fermera à 16 h.
- Le centre municipal de St. James fermera à 16 h.

- Le centre de loisirs Magnus-Eliason sera ouvert aux heures habituelles.
- Freight House sera ouvert aux heures habituelles.
- Le centre de loisirs Mayfair sera ouvert aux heures habituelles.
- Le centre de conditionnement physique Peguis Trails sera ouvert aux heures habituelles.
- Le centre de loisirs Centennial Nord fermera à 16 h.
- Le centre de loisirs St. John's sera fermé.

Lundi 1<sup>er</sup> janvier 2018

Tous les centres de loisirs seront **fermés**.

Mardi 2 janvier 2018

Tous les centres de loisirs seront ouverts aux heures habituelles.

Pour connaître les heures d'ouverture d'un centre de loisirs particulier, visiter le site sur les [centres de loisirs de la Ville de Winnipeg](#), ou communiquer avec le Service 311.

## **Piscines**

Vendredi 22 décembre

Heures d'ouverture normales – Prière de visiter le site sur les [piscines intérieures de la Ville de Winnipeg](#) ou de contacter le Service 311 pour connaître l'adresse et les horaires des piscines ce jour-là.

Samedi 23 décembre

Heures d'ouverture normales – Prière de visiter le site sur les [piscines intérieures de la Ville de Winnipeg](#) ou de contacter le Service 311 pour connaître l'adresse et les horaires des piscines ce jour-là.

Dimanche 24 décembre

Toutes les piscines habituellement ouvertes fermeront à midi. Prière de visiter le site sur les [piscines intérieures de la Ville de Winnipeg](#) ou de contacter le Service 311

		pour connaître l'adresse et les horaires des piscines ce jour-là.
Lundi 25 décembre		Toutes les piscines sont <b>fermées</b> .
Mardi 26 décembre		Toutes les piscines sont <b>fermées</b> .
Du mercredi 27 décembre au samedi 30 décembre		Heures d'ouverture normales – Prière de visiter le site sur les <a href="#">piscines intérieures de la Ville de Winnipeg</a> ou de contacter le Service 311 pour connaître l'adresse et les horaires des piscines ce jour-là.
Dimanche 31 décembre		Toutes les piscines habituellement ouvertes fermeront à 16 h. Prière de visiter le site sur les <a href="#">piscines intérieures de la Ville de Winnipeg</a> ou de contacter le Service 311 pour connaître l'adresse et les horaires des piscines ce jour-là.
Lundi 1 <sup>er</sup> janvier 2018		Toutes les piscines sont <b>fermées</b> .
Mardi 2 janvier 2018		Heures d'ouverture normales – Prière de visiter le site sur les <a href="#">piscines intérieures de la Ville de Winnipeg</a> ou de contacter le Service 311 pour connaître l'adresse et les horaires des piscines ce jour-là.

Pour connaître les heures d'ouverture des piscines municipales de Winnipeg, prière de consulter le site sur les [piscines intérieures de la Ville de Winnipeg](#), ou de contacter le Service 311.

### **Bibliothèque publique de Winnipeg**

Vendredi 22 décembre	Toutes les succursales	Heures d'ouverture normales
Samedi 23 décembre	Toutes les succursales	Heures d'ouverture normales
Dimanche 24 décembre	Toutes les succursales	<b>Fermé</b>
Lundi 25 décembre	Toutes les succursales	<b>Fermé</b>
Mardi 26 décembre	Toutes les succursales	<b>Fermé</b>
Mercredi 27 décembre	Toutes les succursales	Heures d'ouverture normales

Jeudi 28 décembre	Toutes les succursales	Heures d'ouverture normales
Vendredi 29 décembre	Toutes les succursales	Heures d'ouverture normales
Samedi 30 décembre	Toutes les succursales	Heures d'ouverture normales
Dimanche 31 décembre	Toutes les succursales	Heures d'ouverture normales
Lundi 1 <sup>er</sup> janvier 2018	Toutes les succursales	<b>Fermé</b>

Les bibliothèques seront ouvertes aux heures habituelles à partir du mardi 2 janvier 2018.

Les services en ligne tels que le téléchargement de livres et de magazines électroniques, le visionnage de films, les recherches dans le catalogue et les réservations et renouvellements sont accessibles en tout temps à [Ville de Winnipeg – Bibliothèque publique de Winnipeg](#).

Pour de plus amples renseignements sur les heures d'ouverture de la Bibliothèque publique de Winnipeg pendant les Fêtes, prière de visiter [Ville de Winnipeg – Bibliothèque publique de Winnipeg](#).

### **Agence des fourrières**

Vendredi 22 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 18 h
Samedi 23 décembre	De midi à 17 h
Dimanche 24 décembre	<b>Fermé</b>
Lundi 25 décembre	<b>Fermé</b>
Mardi 26 décembre	<b>Fermé</b>
Mercredi 27 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 18 h
Jeudi 28 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 18 h
Vendredi 29 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 18 h
Samedi 30 décembre	De midi à 17 h
Dimanche 31 décembre	<b>Fermé</b>
Lundi 1 <sup>er</sup> janvier	<b>Fermé</b>

*\* L'Agence sera ouverte seulement aux personnes qui souhaitent récupérer un chien mis en fourrière ou déposer un chien errant le 24 décembre 2017, de midi à 14 h 30.*

Pour de plus amples renseignements sur l'Agence des fourrières, y compris l'achat ou le renouvellement des permis de garde d'animal en ligne, et pour voir les chiens qu'il est possible d'adopter, visiter [Ville de Winnipeg – Agence des fourrières](#).

## **Cimetières**

Les heures de visite quotidiennes des cimetières Brookside, de Saint-Vital et de Transcona seront de 7 h à 16 h 30 pendant les Fêtes, si les conditions météorologiques le permettent.

Les bureaux des cimetières seront ouverts jusqu'à 16 h 30 le 22 décembre, et seront fermés les 25 et 26 décembre ainsi que le 1<sup>er</sup> janvier.

Pour de plus amples renseignements sur les cimetières municipaux, visiter [Ville de Winnipeg – Cimetières](#) ou communiquer avec le Service 311.

## **Direction du stationnement de Winnipeg**

Heures d'ouverture de la Direction du stationnement de Winnipeg pendant la saison des Fêtes :

Jeudi 21 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 17 h
Vendredi 22 décembre	De 8 h 30 à midi
Samedi 23 décembre	<b>Fermé</b>
Dimanche 24 décembre	<b>Fermé</b>
Lundi 25 décembre	<b>Fermé</b>
Mardi 26 décembre	<b>Fermé</b>
Mercredi 27 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 17 h
Jeudi 28 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 17 h
Vendredi 29 décembre	Heures normales – de 8 h 30 à 17 h
Samedi 30 décembre	<b>Fermé</b>
Dimanche 31 décembre	<b>Fermé</b>
Lundi 1 <sup>er</sup> janvier	<b>Fermé</b>
Mardi 2 janvier	Heures normales – de 8 h 30 à 17 h

Pour plus de renseignements sur la Direction du stationnement de Winnipeg, y compris



sur la façon de payer les contraventions en ligne ou par téléphone, visiter le [magasin de la Direction du stationnement](#) ou communiquer avec le Service 311.

### **Communications générales**

Le bureau des communications générales sera fermé à partir de midi le vendredi 22 décembre, et toute la journée le lundi 25 et le mardi 26 décembre 2017, ainsi que le lundi 1<sup>er</sup> janvier 2018.

Les heures d'ouverture normales sont du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

Prière de noter que quand le bureau est fermé, le personnel des communications générales ne répond qu'aux demandes urgentes des médias.

-30-

Les médias peuvent obtenir des renseignements directement de la ligne des médias de la Ville de Winnipeg, au 204-986-6000, ou par courrier électronique, à [City-MediaInquiry@winnipeg.ca](mailto:City-MediaInquiry@winnipeg.ca).

Suivez-nous sur Facebook : [facebook.com/cityofwinnipeg](https://facebook.com/cityofwinnipeg).

Suivez-nous sur Twitter : [twitter.com/cityofwinnipeg](https://twitter.com/cityofwinnipeg).